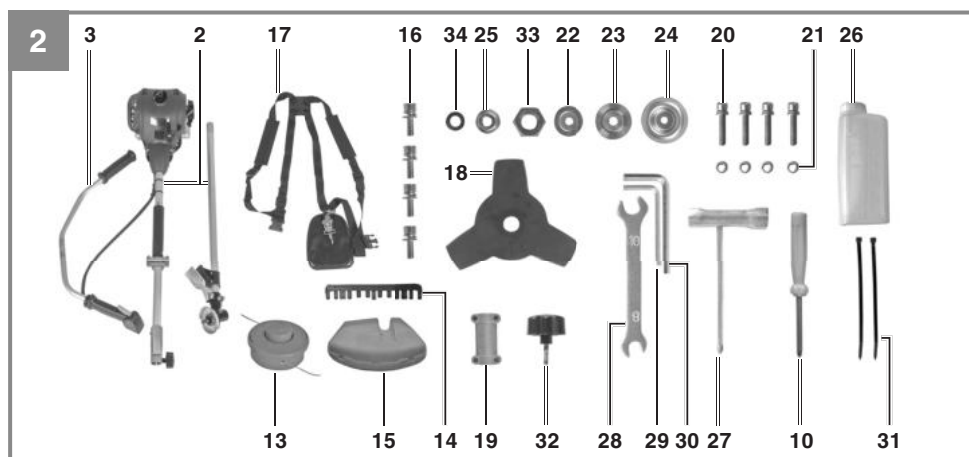
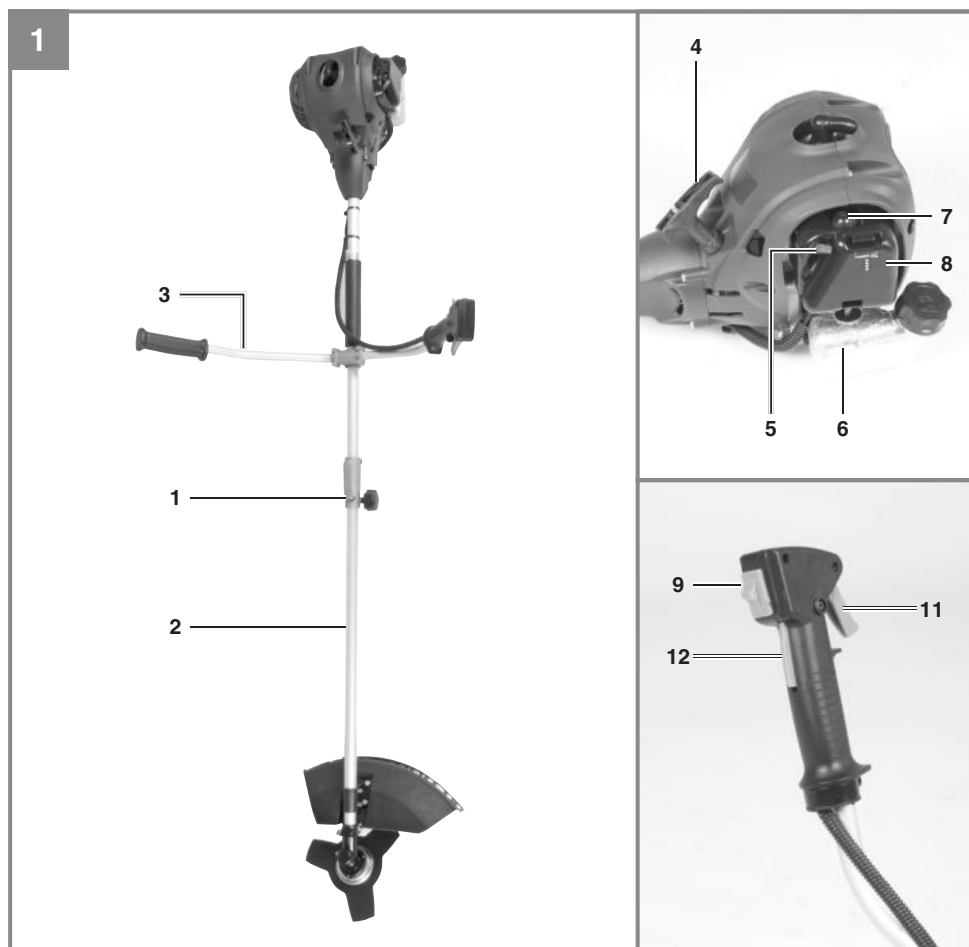


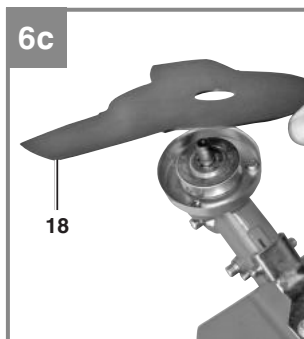
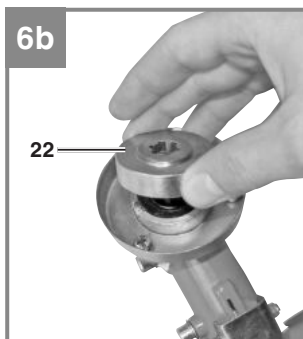
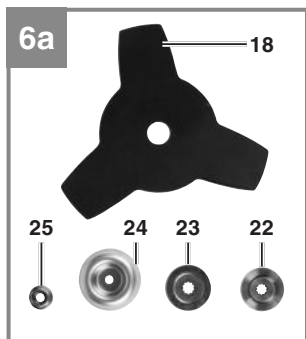
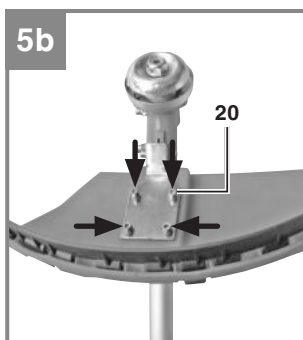
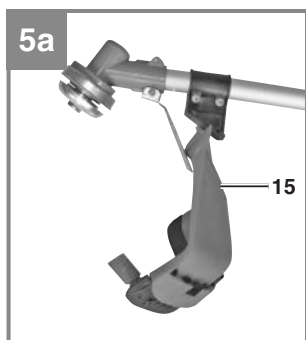
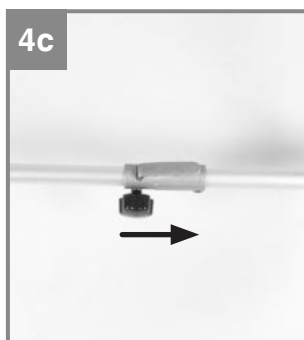
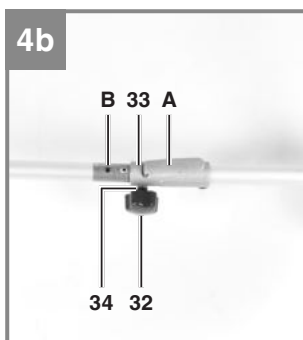
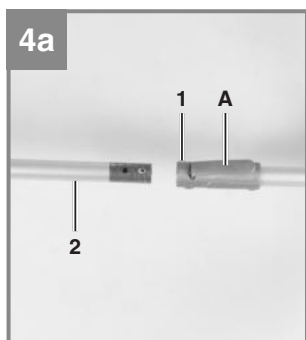
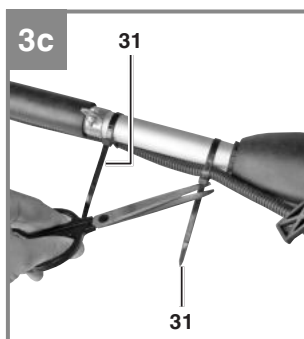
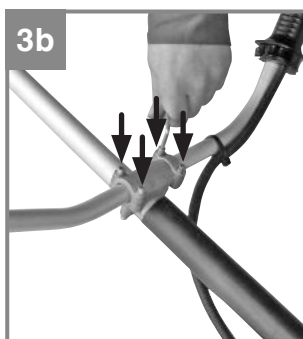
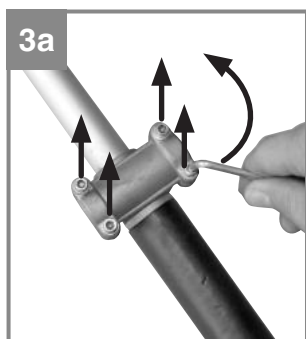
-
- CZ** Originální návod k použití
Benzinová motorová kosa
- SK** Originálny návod na použitie
Benzínová motorová kosa

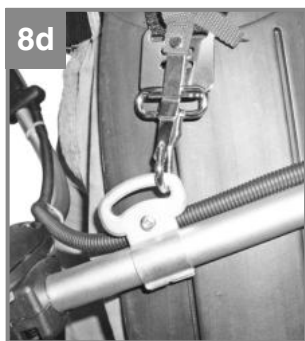
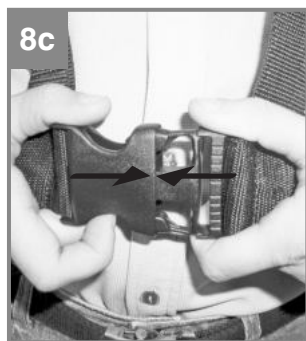
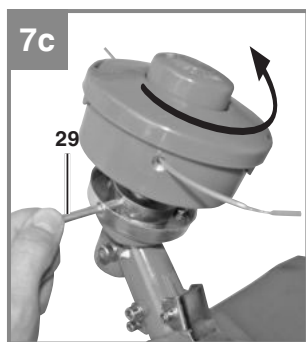
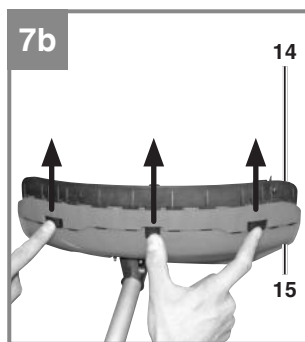
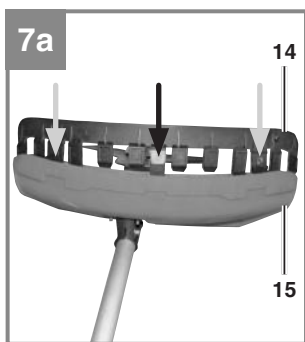
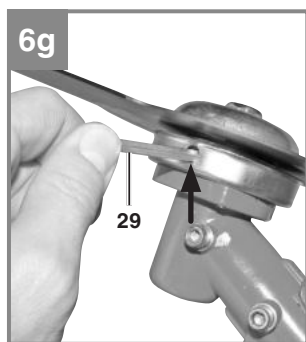
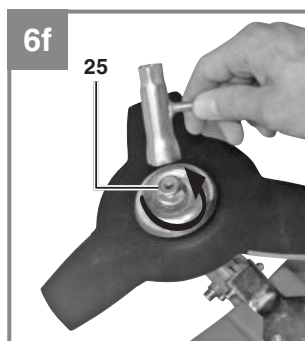
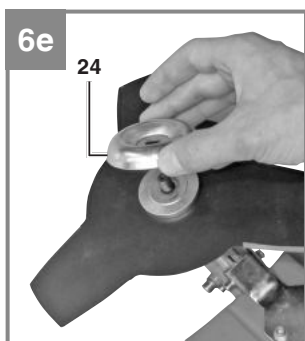
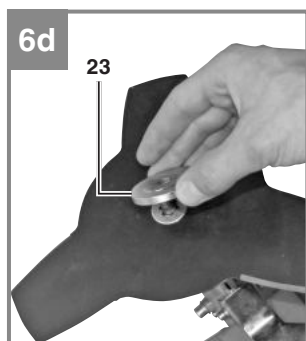


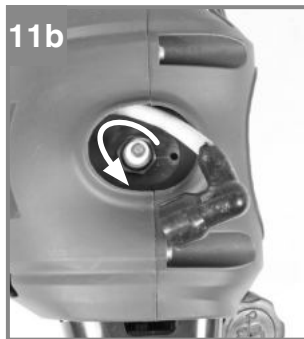
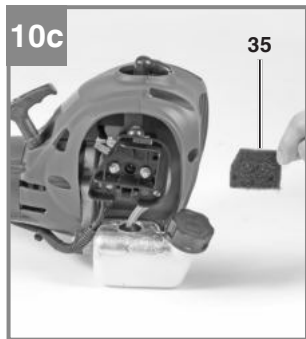
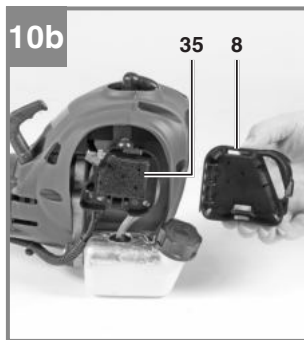
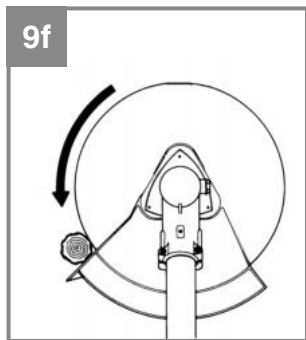
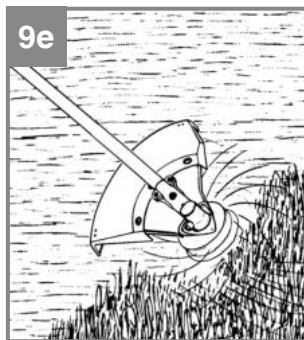
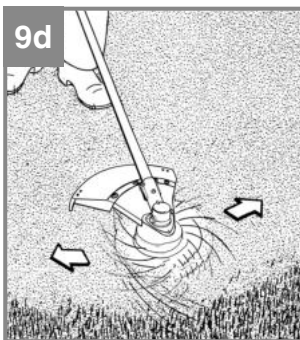
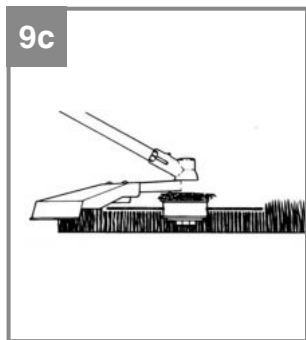
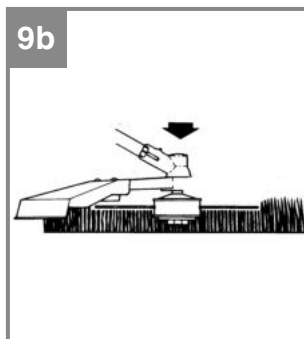
Výrobek číslo: 34.019.53

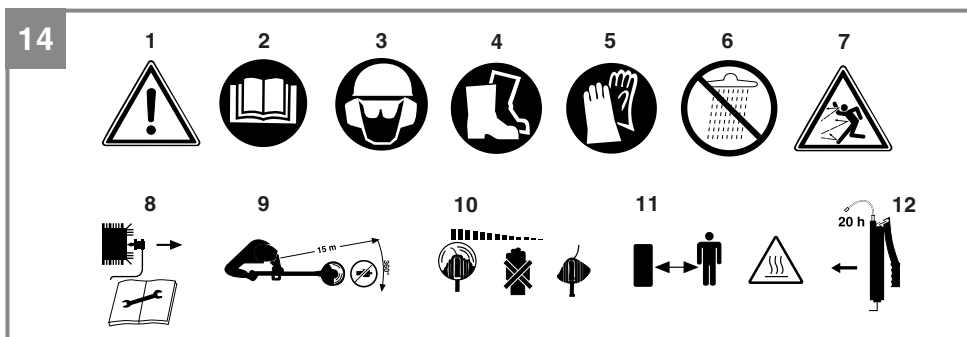
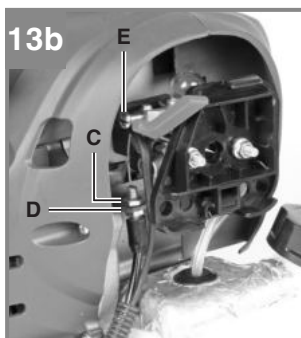
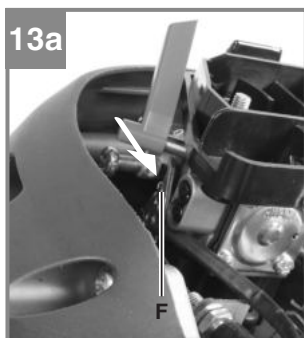
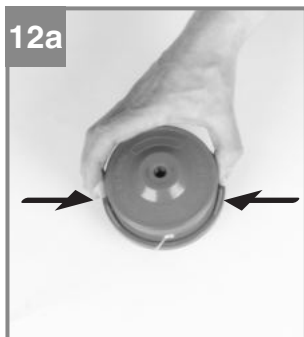
Identifikační číslo: 11013











Nebezpečí!

Při používání tohoto zařízení musí být dodrženo několik bezpečnostních opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si prosím pečlivě celý návod k použití a bezpečnostní předpisy. Mějte tento návod k použití uložený na bezpečném místě, aby byly informace v něm obsažené kdykoli k dispozici. Pokud zařízení předáte jiné osobě, přidejte k němu i tento návod k použití a také tyto bezpečnostní informace. Neneseme žádnou odpovědnost za škody nebo nehody, které vzniknou nedodržením těchto pokynů a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní předpisy

Příslušné bezpečnostní informace naleznete v příložené příručce.

Nebezpečí!**Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny.**

Jakékoli chyby, vzniklé z důvodu nedodržení těchto bezpečnostních předpisů a pokynů, mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Mějte všechny bezpečnostní předpisy a pokyny uloženy na bezpečném místě pro jejich použití v budoucnosti.**Bezpečnostní zařízení**

Při práci s tímto zařízením musí být bezpodmínečně namontován ochranný kryt, a to jak v režimu s řezacím nožem, tak i v režimu se strunou, aby se zabránilo vymršťování předmětů zařízením. Nůž, zabudovaný v ochranném krytu, automaticky uřezává strunu na optimální délku.

Vysvětlení výstražných značek na zařízení (viz Obr. 14):

1. Výstraha!
2. Před použitím tohoto zařízení si přečtěte tyto pokyny pro použití.
3. Noste ochrannou přilbu, brýle a chránilka na uši.
4. Noste pevnou neklouzavou obuv.
5. Noste ochranné rukavice.
6. Chraňte zařízení před deštěm a vlhkem.
7. Dávejte pozor na odhazované předměty!
8. Před prováděním jakékoli údržbářské práce vždy vypněte zařízení a vyjměte zapalovací svíčku.
9. Všechny okolostojící osoby musí být ve vzdálenosti nejméně 15 m od zařízení.
10. Zařízení se stále otáčí!

11. Upozornění: Horké části zařízení. Buďte v dostatečné vzdálenosti
12. Po každých 20 hodinách provozu přidejte trochu tukového mazadla (převodový tuk)!

2. Uspořádání a dodané položky**2.1 Uspořádání (Obr. 1-13)**

1. Adaptér nastavce
2. Nástavec
3. Ovládací rukojeť
4. Kabel startéru
5. Páčka sytiče
6. Benzínová nádrž
7. Čerpadlo na benzín (nastřikovač)
8. Kryt skříně vzduchového filtru
9. Spínač ON/OFF (zap/vyp)
10. Šroubovák
11. Páčka škrtecí klapky
12. Zajišťovací tlačítko páčky škrtecí klapky
13. Cívka s nylonovou strunou
14. Ochranný kryt nylonové struny
15. Bezpečnostní kryt řezného nástroje
16. 4 kusy šroubu M5 (25 mm)
17. Nosný popruh
18. Řezný nůž
19. Přidržovač provozní rukojeti
20. 4 kusy šroubu M5 (20 mm)
21. 4 kusy matice M5
22. Unášecí kotouč
23. Přítlačný kotouč
24. Kryt přítlačného kotouče
25. Matice M10 (levotočivý závit)
26. Kombinovaný olejo-benzínový válec
27. Klíč na zapalovací svíčku
28. Otevřený stranový klíč 8/10 mm
29. Imbusový klíč 4 mm
30. Imbusový klíč 5 mm
31. 2 kusy vyztužovacího opásání
32. Šroub s ryhovanou hlavou M6
33. Matice M6
34. Podložka 0,6 mm
35. Vzduchový filtr
36. Chránič zapalovací svíčky

2.2 Obsah balení

Prosím zkontrolujte, zda je výrobek kompletní, jak je specifikováno v přehledu dodávky. Jestliže chybí některé díly, prosím kontaktujte naše servisní středisko nebo prodejní místo, ve které jste uskutečnili nákup, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku, a po doručení platné faktury nákupu. Viz také záruční tabulka v servisních informacích na konci tohoto návodu k použití.

- Otevřete obal a opatrně vyjměte zařízení.
- Odstraňte obalový materiál a jakékoli balení a/ nebo dopravní vyztužení (pokud jsou použita).
- Zkontrolujte, zda byly dodány všechny položky.
- Zkontrolujte zařízení a příslušenství ohledně případných poškození během dopravy.
- Pokud možno, uchovejte si obal až do konce záruční doby výrobku.

Nebezpečí!

Zařízení a obalový materiál nejsou hračky. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky, plastovými fóliemi a malými díly. Je zde nebezpečí jejich spolknutí nebo udušení se!

- Benzinová motorová kosa
- Nástavec
- Ovládací rukojeť
- Přidržovač rukojeti
- 4 kusy šroubů M5 (20 mm)
- 4 ks matice M5
- Nosný popruh
- 4 kusy šroubů M5 (25 mm)
- Vyžínací nůž
- Cívka s nylonovou strunou
- Unášecí kotouč
- Přítlačný kotouč
- Kryt přítlačného kotouče
- Matice M10 (levotočivý závit)
- Kombinovaný olejo-benzinový válec
- Klíč na zapalovací svíčku
- Otevřený stranový klíč 8/10 mm
- Imbusový klíč 4 mm
- Imbusový klíč 5 mm
- 2 ks vyztužovacího opásání
- Šroub s ryhovanou hlavou M6
- Matice M6
- Podložka Ø 6mm
- Ochranný kryt pro nylonovou strunu/vyžínací nůž
- Šroubovák
- Originální návod k použití
- Bezpečnostní pokyny

3. Určené použití

Tato výkonná kosa (při použití řezacího nože) je navržena pro řezání mladých stromků, hustého plevele a křoví. Výkonný vyžínáč (při použití strunové hlavy) je navržen pro sekání trávníků, zelených ploch a menších plevelů. Tyto provozní pokyny, dodané výrobcem zařízení, musí být dodržovány, aby bylo zařízení používáno správně. Jakékoli použití, které není výslovně uvedeno v tomto manuálu, může mít za následek škody na zařízení, a vystavuje uživatele vážnému nebezpečí. Zásadně dodržujte omezení, uvedená v těchto bezpečnostních pokynech.

Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. V případě komerčního, obchodního nebo průmyslového využití tohoto zařízení dojde k automatickému zániku platnosti této záruky.

Důležité. Z důvodu vysokého nebezpečí fyzického zranění uživatele, nesmí být tato výkonná benzinová kosa použita k vykonávání následujících prací: pro čištění nečistot a usazenin na cestách pro pěší, nebo pro rozsekávání odězků stromů nebo stříhání živých plotů. Podobně nesmí být tato výkonná benzinová kosa použita pro zarovnávání kopečků, jako jsou krtiny. Z bezpečnostních důvodů nesmí být tato výkonná benzinová kosa použita jako pohonná jednotka pro jiné pracovní nástroje nebo pro sady nástrojů jakéhokoli druhu.

Zařízení smí být používáno pouze pro předepsané použití. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné použití. Za jakékoli škody nebo zranění, vzniklé v důsledku nesprávného použití, bude odpovědný uživatel / operát, a nikoli výrobce.

4. Technické údaje

Typ motoru	2-zdvihový motor, chlazený vzduchem, potažený tvrdochromem
Výkon motoru (max.)	0,75 kW (1 HP)
Zdvihový objem	25,4 cm ³
Otáčky naprázdno	3 200 min ⁻¹
Max. otáčky motoru	8 500 min ⁻¹
Max. krouticí moment	
Kosa:	5300 min ⁻¹
Vyžínač:	6 000 min ⁻¹
Zapalování	Elektronické
Pohon	Odstředivá spojka
Hmotnost (při prázdné nádrži)	6,1 kg
Šířka záběru struny	42 cm
Průměr řezného kotouče	23 cm
Délka struny	4 m
Průměr struny	2 mm
Kapacita nádrže	0,45 l
Zapalovací svíčka	L8RTC

Nebezpečí!

Hluk a vibrace

Hladina akustického tlaku L_{pA}	100 dB(A)
Nepřesnost K_{pA}	3 dB
Hladina akustického výkonu L_{wA}	108 dB(A)
Nepřesnost K_{wA}	4,4 dB

Noste ochranu sluchu.

Hluk může poškodit sluch.

Funkce

Hodnota vibračních emisí $a_h = 11,5 \text{ m/s}^2$

K nejistota = $1,5 \text{ m/s}^2$

Udržujte hlukové emise a vibrace na minimální úrovni.

- Používejte pouze zařízení, která jsou v perfektním stavu.
- Provádějte pravidelně servis a čištění zařízení.
- Přizpůsobte váš pracovní styl tomuto zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte.
- Kdykoli je to nutné, nechte si provést servis zařízení.
- Když zařízení nepoužíváte, vypněte jej.
- Noste ochranné rukavice.

5. Montáž

5.1.1 Montáž pevné rukojeti

Při montáži pevné rukojeti postupujte podle obrázků 3a až 3c. Šrouby neutahujte, dokud jste nenastavili správnou polohu nosného popruhu. Pevnou rukojeť je nutno zarovnat podle vyobrazení na Obrázku 1. Při demontáži postupujte v obráceném pořadí operací.

5.1.2 Připojení dlouhé násady (Obr. 4a až 4c)

Navlékněte šroub násady (32) skrz podložku (34) a vložte do spojovacího článku dlouhé násady (1) (Obr. 4b). Zajistěte volně šroub násady pomocí matice (33).

Nyní stiskněte blokovací páku (A) a zatlačte násadu (Obr. 4a/položka 2) pečlivě do spojovacího dílu dlouhé násady. Při tomto se ujistěte, že hnací hřídele na straně dlouhé násady do sebe navzájem klouzají (v případě potřeby jemně otočte strunovou hlavou). Jazyček blokovací páky (A) musí zapadnout do otvoru (B). Nyní plně utáhněte šroub rukojeti dle Obrázku 4c. Po tomto počátečním smontování, musíte pouze uvolnit šroub rukojeti a aktivovat páku pro demontáž dlouhé násady.

5.1.3 Montáž ochranného krytu nože

Důležité: Jestliže budete pracovat s řezným nožem, je nutno namontovat ochranný kryt nože. Ochranný kryt nože namontujte podle vyobrazení na obrázcích 5a až 5c.

5.1.4 Montáž/výměna řezného nože

Montáž řezného nože je znázorněna na Obrázcích 6a až 6g. Při demontáži postupujte v obráceném pořadí operací.

- Namontujte unášecí kotouč (22) na drážkový hřídel (Obr. 6b)
- Bezpečně namontujte řezný nůž (18) na krycí kroužek (Obr. 6c)
- Nasaďte přitlačnou desku (23) na závitovou část drážkového hřídele (Obr. 6d).
- Nasaďte kryt přitlačné desky (24) (Obr. 6e) .
- Zjistěte otvor v unášecím kotouči, vyrovnejte se spodním zářezem, upevněte pomocí dodaného imbusového klíče (29), a utáhněte matici (25) (Obr. 6f/6g). Důležité: Levotočivý závit

5.1.5 Montáž ochranného štítu strunové hlavy k ochrannému štítu nože

Důležité: Jestliže budete pracovat se strunovou hlavou, je nutno namontovat ochranný štít strunové hlavy.

Ochranný kryt strunové hlavy namontujte podle vyobrazení na obrázcích 7a až 7b.

6.1.6 Montáž/výměna strunové hlavy

Montáž strunové hlavy je znázorněna na Obrázku 7c. Při demontáži postupujte v obráceném pořadí operací.

Zjistěte otvor v unášecím kotouči, vyrovnejte se spodním zářezem, upevněte pomocí dodaného imbusového klíče (29), a našroubujte strunovou hlavu na závit. **Důležité:** Levotočivý závit

5.2 Nastavení výšky sekání

- Nasadte si nosný popruh podle vyobrazení na obrázcích 8a- 8c.
- Zahákněte zařízení k nosnému pásu (Obr. 8d).
- Nastavte perfektní pracovní a sekací polohu pomocí různých nastavovacích prvků na nosném popruhu (Obr. 8e)
- S cílem stanovit optimální délku nosného popruhu, musíte provést několik cvičných kyvných sekacích pohybů bez nastartovaného motoru (Obr. 9a).

Nosný popruh je vybaven rychlerozpínací přezkou. Jestliže si přejete rychle uvolnit popruh, zatáhněte za červenou část popruhu (Obr. 8f).

Důležité: Při práci se zařízením používejte vždy popruh. Nasadte si popruh, jakmile jste nastartovali motor, a ten běží v režimu volnoběhu. Motor vypněte před sundáváním popruhu.

6. Před spuštěním zařízení

Před každým použitím zkontrolujte zařízení na následující:

- Zda nejsou v palivovém systému nějaké netěsnosti.
- Zda je zařízení v perfektním stavu a zda jsou bezpečnostní zařízení a řezné nástroje kompletní.
- Zda jsou všechny šrouby řádně dotažené.
- Zda se všechny pohyblivé části pohybují plynule.

6.1 Palivo a olej

Doporučená paliva

Používejte pouze směs bezolovnatého benzínu a speciální olej pro dvoutaktní motory. Míchejte palivovou směs v poměrech uvedených v tabulce míchání paliva.

Důležité: Nepoužívejte palivovou směs, která byla skladována po dobu delší než 90 dnů.

Důležité: Nikdy nepoužívejte olej pro dvoutaktní motory s doporučeným poměrem 100:1. V případě poškození motoru z důvodu jeho nedostatečného mazání, zaniká záruka výrobce.

Důležité: Používejte pouze nádoby navržené a schválené pro účely transportu a skladování paliva. Nalijte správné množství benzínu a oleje pro dvoutaktní motor do míchací nádoby (viz stupnice vytištěná na nádobě). Poté nádobou řádně zatřepejte.

6.2 Tabulka směsí paliv

Mísící procedura: 40 částí benzínu na jednu část oleje

Benzin	Dvoutaktní olej
1 litr	25 ml
5 litrů	125 ml

7. Obsluha

Prosím povšimněte si, že statutární předpisy, stanovující ochranu proti hluku, se mohou mezi městy lišit.

Před spuštěním zařízení odstraňte ochranné kryty z řezného nástroje (15).

7.1 Start motoru za chladného počasí

Naplňte nádrž požadovaným množstvím směsi olej/benzin. Viz „Palivo a olej“.

- Usadte zařízení na pevný rovný povrch.
- Desetkrát stiskněte čerpadlo paliva (nastřikovač) (Obr.1/položka 7).
- Přepněte ON/OFF spínač (Obr. 1/položka 9) do polohy “I”
- Nastavte páčku sytiče (Obr. 1/položka 5) do polohy .
- Držte zařízení pevně a vytahujte kabel startéru (Obr. 1/položka 4), dokud nepocítíte odpor. Nyní 4x prudce zatáhněte za kabel startéru. Zařízení by mělo nastartovat. **Důležité:** Nikdy neumožněte kabelu startéru zaskočit plně zpět. To by mohlo poškodit zařízení. **Důležité:** Při spuštění motoru startuje řezný nástroj.

6. Po přibližně 5-10 vteřinách aktivujte krátce páčku škrťací klapky. To uvolní páčku sytiče a motor se vrací do režimu volnoběžných otáček.

7. Jestliže motor nenastartuje, opakujte výše uvedené kroky 4 až 6.

Prosím, povšimněte si: Jestliže motor nenastartuje ani po několika pokusech, přečtěte si oddíl "Odstraňování závad motoru". Prosím, povšimněte si: Vždy vytahujte šňůru startéru přímo. Jestliže je vytahována pod nějakým úhlem, dojde ke tření o vodící očko. Důsledkem tohoto tření bude roztržení kabelu a jeho rychlejší opotřebení. Při zasouvání kabelu vždy držte rukojeť startéru. Nikdy neumožněte vytaženému kabelu prudce zapadnout plně zpět

7.2 Start motoru za teplého počasí

(Zařízení běželo v režimu volnoběhu po dobu kratší než 15-20 min.)

1. Usadte zařízení na pevný rovný povrch.
2. Přepněte ON/OFF spínač do polohy "I".
3. Držte zařízení pevně a vytahujte kabel startéru, dokud nepocítíte odpor. Nyní prudce zatáhněte za kabel startéru. Zařízení by mělo nastartovat po 1-2 zatáhnutích. Jestliže zařízení nestartuje ani po 6 zatáhnutích, opakujte kroky 1 - 7 z procedury startování motoru za chladného počasí.

7.3 Vypnutí motoru

Postup při nouzovém zastavení:

Jestliže je nutno zastavit zařízení okamžitě, přepněte ON/OFF spínač do polohy "Stop" nebo "0".

Normální zastavení:

Uvolněte páčku škrťací klapky a vyčkejte, dokud motor nepřejde do režimu volnoběžných otáček. Poté přepněte ON/ OFF spínač do polohy "Stop" nebo "0".

7.4 Praktické tipy

Procvičte si všechny provozní techniky s vypnutým motorem předem, než začnete používat zařízení.

8. Práce s výkonnou benzínovou kosou

Prodloužení struny na řezání

Upozornění! Nepoužívejte žádný druh kovového drátu nebo kovového drátu v plastové izolaci ve strunové hlavě. Toto by mohlo způsobit vážná zranění uživateli zařízení.

Pro prodloužení struny na řezání spusťte motor na plné otáčky a klepněte strunovou hlavou o zem. Tím dojde k automatickému prodloužení struny. Nůž na bezpečnostním krytu uřízne strunu na potřebnou délku (Obr. 9b).

Důležité: Odstraňujte všechny zbytky trávy a zbytky plevelů v pravidelných intervalech, aby se zamezilo přehřívání trubky hřídele. Trávník, tráva a zbytky plevelů se zachycují pod bezpečnostním krytem (Obr. 9c) a omezují potřebné větrání trubky hřídele. Zbytky odstraňujte opatrně pomocí šroubováku nebo podobného nářadí.

Různé způsoby sečení

Když je zařízení správně smontováno, bude sekat plevel a vysokou trávu na těžko přístupných místech, například podél plotů, stěn a základů, a také kolem stromů. Je možné jej použít také k „vyžínání dohola“, to je k odstranění vegetace pro lepší přípravu k založení zahrady, nebo k vyčištění určité oblasti blízko u země.

Prosím, povšimněte si: I když bude zařízení používáno opatrně, bude sekání kolem základů, kamenů nebo betonových stěn apod., představovat větší opotřebení struny, než je obvyklé opotřebení.

Vyžínání/sekání

Kmítejte vyžínačem před sebou kývavým pohybem ze strany na stranu, jako při sekání kosou. Strunovou hlavu, mějte při práci v souběžné poloze se zemí. Zkontrolujte oblast určenou k sekání, a rozhodněte se, jakou výšku budete sekat. Veďte a držte strunovou hlavu stále ve stejné výšce pro dosažení stejné výšky sekání (Obr. 9d)

Nízké vyžínání

Držte lehce nakloněný vyžínač přesně před sebou tak, aby se spodní strana strunové hlavy nacházela nad zemí, a struna narážela do správného místa. Sekejte vždy směrem od sebe. Nikdy nepohybujte vyžínačem směrem k sobě.

Sekání u plotu/základů

Při sekání se pomalu přibližujte k drátěným plotům, dřevěným plotům, zdem z přírodního kamene a základům, abyste mohli sekat blízko nich, ale nenaráželi přitom strunou na překážku. Jestliže se například struna bude dotýkat kamenů, kamenných zdí nebo základů, opotřebí se, nebo se postupně roztřepe.

Jestliže struna bude narážet na pletivo plotu, ulomí se.

Vyžínání okolo stromů

Pokud vyžínáte okolo kmenů stromů, přibližujte se pomalu, aby se struna nedotkla kůry. Strom obcházejte a sekejte přitom zleva doprava. Přibližujte se k trávě nebo plevelu špičkou struny a nakloňte strunovou hlavu mírně dopředu.

Výstraha! Při vyžínacích pracích buďte maximálně opatrní. Udržujte při těchto pracích vzdálenost 30 metrů mezi sebou a jinými osobami nebo zvířaty.

Vyžínání

Při vyžínání si přejete odstranit veškerou vegetaci až na hlínu. K tomu naklopte strunovou hlavu v úhlu cca 30° směrem doprava. Uchopte rukojeť v požadované poloze. Nezapomeňte na zvýšené nebezpečí zranění vás, přihlízejících osob a zvířat, a na nebezpečí poškození majetku z důvodu odlétajících předmětů (například kamenů) (Obr. 9e).

Výstraha! Nepoužívejte zařízení pro odstraňování předmětů z cest pro pěší apod. Toto zařízení je výkonný nástroj a může vymršťovat malé kaménky a ostatní předměty do vzdálenosti 15 metrů, nebo i větší, a způsobit tak zranění osob nebo poškození automobilů, domů a oken.

Řezání

Toto zařízení není vhodné pro řezání.

Zaseknutí

Jestliže se řezný nástroj zasekne z důvodu pokusu řezat příliš hustou vegetaci, vypněte okamžitě motor. Před novým startem odstraňte ze zařízení trávu a porost.

Zamezení zpětnému rázu

Když pracujete s nožem, je zde nebezpečí zpětného rázu, pokud nůž narazí na pevné předměty, jako je kmenové dříví, větve, pařezy, kameny a podobně. Zařízení je přitom vrženo zpět proti směru otáčení sekacího nástroje. Toto může vést ke ztrátě kontroly nad náradím. Nepoužívejte

kovové řezné nástroje v blízkosti plotů, kovových sloupků, hraničních kamenů nebo základů. Pokud jde o řezání hustých stébel, umístěte řezný nástroj tak, jak je zobrazeno na Obr. 9f, aby se zabránilo zpětným vrhům.

9. Údržba

Před prováděním jakékoli údržbařské práce vždy vypněte zařízení a vyjměte zapalovací svíčku.

9.1 Výměna strunové hlavy/struny na řezání

1. Demontujte strunovou hlavu (13) způsobem popsáním v oddílu 5.1.6. Přitlačte cívku k sobě (Obr. 12a) a sejměte jednu polovinu krytu (Obr. 12b).
2. Vyjměte strunovou hlavu z krytu strunové hlavy (Obr. 12c).
3. Odstraňte jakýkoli zbytek struny na řezání.
4. Doprostřed vložte novou strunu a připojte smyčku do štěrbiny v rozdělovači cívky (Obr. 12d)
5. Napnutou strunu navíjejte na cívku proti směru otáčení hodinových ručiček. Rozdělovač cívky oddělí obě poloviny nylonové struny (Obr. 12e)
6. Zahákněte posledních 15 cm na obou koncích struny k držákům struny na protilehlých stranách cívky (Obr. 12f)
7. Provlékněte oba konce struny kovovými očky na krytu strunové hlavy (Obr. 12c).
8. Zatlačte strunovou hlavu do krytu strunové hlavy.
9. Krátce zatáhněte silou za oba konce pro jejich uvolnění z držáků strunové hlavy.
10. Ustříhňte přečnívající konce na délku přibližně 13 cm. Tím dojde ke snížení zatížení motoru při jeho startování a zahřívání.
11. Zpětně namontujte strunovou hlavu. Viz oddíl 5.1.6. Jestliže budete vyměňovat kompletní strunovou hlavu, vynechejte body 3 až 6.

9.2 Broušení nože z ochranného krytu

Nůž z ochranného krytu se časem otupuje. Pokud toto zjistíte, vyšroubujte šroub, který přidrží ochranný kryt s nožem. Upněte nůž do svěraku. Naostřete nůž plochým pilníkem a přitom dbejte, aby nedošlo ke změně úhlu řezné hrany. Pilujte pouze v jednom směru.

9.3 Údržba vzduchového filtru

Znečištěné vzduchové filtry snižují výkon motoru dodáváním příliš malého množství vzduchu do karburátoru. Pravidelné kontroly jsou tudíž velmi důležité. Vzduchový filtr by měl být kontrolován po každých 25 provozních hodinách a v případě potřeby vyčištěn. Jestliže je ve vzduchu hodně prachu, je nutno vzduchový filtr kontrolovat častěji.

1. Sejměte kryt vzduchového filtru (Obr. 10a).
2. Vyjměte filtrační vložku (Obr. 10b/10c).
3. Filtrační vložku vyčistěte mechanickým poklepáním, nebo ji profoukněte.
4. Při zpětné montáži postupujte v obráceném pořadí operací.

Důležité: Nikdy nečistěte vzduchový filtr benzínem nebo hořlavými roztoky.

9.4 Údržba zapalovací svíčky

Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky je = 0,6mm. Zapalovací svíčku utahujte krouticím momentem 12 až 15 Nm. Po 10 provozních hodinách zkontrolujte zapalovací svíčku na nečistoty a povrchovou špinu a v případě potřeby vyčistěte měděným drátovým kartáčem. Poté provádějte servis zapalovací svíčky po každých 50 provozních hodinách.

1. Zkroucením stáhněte patku zapalovací svíčky.
2. Vyjměte zapalovací svíčku (Obr. 11b) pomocí dodaného klíče pro zapalovací svíčky (27).
3. Při zpětné montáži postupujte v obráceném pořadí operací.

9.5 Seřízení karburátoru

Důležité. Nastavení karburátoru mohou provádět pouze pověření pracovníci zákaznického servisu. Před jakoukoli prací na karburátoru je nutno odstranit kryt vzduchového filtru, jak je znázorněno na obrázcích 10a a 10b.

Nastavení kabelu škrtkí klapky:

Jestliže časem poklesnou maximální otáčky motoru, a jestli jste vyloučili všechny ostatní příčiny, uvedené v oddílu 12 „Odstraňování závad“, může být nutno nastavit kabel škrtkí klapky.

Nejprve zkontrolujte, zda se karburátor plně otevírá při plném stlačení páky škrtkí klapky. Toto je případ, kdy šoupátko karburátoru F zůstává proti dorazu (Obr. 13a), když je klapka plně otevřena. Obrázek 13a ukazuje správné nastavení. Jestliže se šoupátko karburátoru nedotýká dorazu, je jej nutno nastavit.

Při nastavení kabelu škrtkí klapky postupujte následovně:

- Uvolněte pojistnou matici (Obr. 13b/položka C) o několik otáček.
- Uvolněte nastavovací šroub (Obr. 13b/položka D), dokud se nedostane šoupátko karburátoru F proti dorazu při plném otevření škrtkí klapky, jak je znázorněno na Obr. 13. .
- Pojistnou matici zpětně utáhněte.

9.6 Nastavení otáček chodu naprázdno

Důležité. Nastavujte otáčky chodu naprázdno při zahřátém zařízení.

Jestliže motor vynechává, když není škrtkí klapka stisknuta, a jestli jste vyloučili všechny ostatní možné příčiny, uvedené v oddílu 11 „Odstraňování závad“, může být nutno nastavit otáčky chodu naprázdno. Pro toto nastavení otočte šroubem volnoběžných otáček (Obr. 13b/položka E) po směru hodinových ručiček, dokud nezačne zařízení plynule běžet při otáčkách chodu naprázdno. Jestliže jsou volnoběžné otáčky natolik vysoké, že se otáčí i řezný nástroj, je nutno snížit pomocí nastavovacího šroubu volnoběžné otáčky tak, aby se řezný nástroj přestal otáčet.

10. Čištění, skladování, transport a objednávání náhradních dílů

10.1 Čištění

- Udržujte rukojeti nezapatlané od oleje, abyste mohli udržet pevné uchopení.
- Čistěte zařízení vlhkým hadříkem, a v případě potřeby jemnou mycí kapalinou.

Důležité!

Před prováděním jakéhokoli čištění vyjměte zapalovací svíčku. Nikdy neponořte zařízení do vody nebo jiných kapalin s cílem vyčistit jej.

Ukládáte zařízení na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí.

10.2 Uskladnění

Důležité: Nikdy neodkládejte zařízení k uskladnění na dobu delší než 30 dní, aniž byste provedli následující kroky.

Ukládání zařízení

Jestliže zamýšlíte uskladnit zařízení na dobu delší než 30 dní, je nutno zařízení pro toto vhodně připravit. Jinak palivo, které zůstalo v karburátoru, se bude vypařovat a zanechá po sobě kaučukovité usazeniny. Toto může představovat problémy při spouštění zařízení, a může následně vyžadovat nákladné opravy.

1. Pomalu sejměte víčko palivové nádrže pro uvolnění případného tlaku, který se mohl v nádrži vytvořit. Pečlivě vypusťte nádrž.
2. Pro odstranění benzínu z karburátoru nastartujte motor, a ponechte jej běžet až do zastavení.
3. Ponechte motor vychladnout (přibližně 5 minut).
4. Vyměňte zapalovací svíčku (viz oddíl 9.4).
5. Do spalovací komory přidejte jednu čajovou lžičku 2taktního motorového oleje. Několikrát pomalu zatáhněte za šňůru startéru, aby se dostala vrstva oleje ke všem vnitřním komponentům. Namontujte zpět zapalovací svíčku.

Poznámka: Uložte zařízení na suché místo, pokud možno co nedále od možných zdrojů zapálení, jako jsou kamna, teplovodní kotel na plynná paliva, sušička na plynná paliva apod.

Zpětné uvedení zařízení do provozu

1. Vyměňte zapalovací svíčku (viz oddíl 9.4).
2. Rychle zatáhněte za šňůru startéru, aby se odstranil přebytečný olej ze spalovací komory.
3. Vyčistěte zapalovací svíčku a zkontrolujte mezeru mezi elektrodami, nebo použijte novou zapalovací svíčku se správnou mezerou mezi elektrodami.
4. Připravte zařízení pro provoz.
5. Naplňte nádržku příslušnou směsí paliva a oleje. Viz oddíl „Palivo a olej“.

10.3 Transport

Pro transport zařízení vyprázdněte benzinovou nádrž způsobem popsáním v oddílu 10. Odstraňte hrubé nečistoty na zařízení smetáčkem nebo ručním kartáčem. Demontujte hnací mechanismus způsobem popsáním v oddílu 5.2.

10.4 Objednávání náhradních dílů

U všech objednávek náhradních dílů uveďte prosím vždy následující informace:

- Model/typ zařízení
- Číslo výrobku
- Identifikační číslo výrobku
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Naše nejnovější ceny a další informace naleznete na adrese www.isc-gmbh.info

11. Likvidace a recyklace

Zařízení je dodáváno v obalu, který jej chrání proti poškození při dopravě. Surové materiály v tomto obalu je možno opět použít nebo recyklovat. Vlastní zařízení a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých druhů materiálů, jako například z kovů a plastů. Vadné komponenty musí být likvidovány jako zvláštní odpad. Informujte se u svého dodavatele nebo u místní samosprávy.

12. Odstraňování závad

Níže uvedená tabulka obsahuje seznam symptomů závad a vysvětlení, jak můžete odstranit problém, pokud přestalo vaše zařízení správně pracovat. Pokud problém trvá i nadále po použití opatření podle tohoto seznamu, prosím kontaktujte vaši nejbližší servisní opravnu.

Závada	Možné příčiny	Opatření
Zařízení nespouští	- Není dodržován správný postup při startu - Zapalovací svíčka znečištěná sazí nebo navlhla - Nesprávné nastavení karburátoru	- Dodržovat pokyny pro spuštění - Vyčistit zapalovací svíčku nebo ji nahradit novou svíčkou - Kontaktovat autorizovaný zákaznický servis, nebo odeslat zařízení do ISC GmbH
Zařízení sice spouští, ale nedosahuje postupně většího výkonu	- Nesprávné nastavení páčky sytiče - Znečištěný vzduchový filtr - Nesprávné nastavení karburátoru	- Přepnout páčku sytiče do polohy  - Vyčistit vzduchový filtr - Kontaktovat autorizovaný zákaznický servis, nebo odeslat zařízení do ISC GmbH
Motor neběží plynule	- Nesprávná mezera mezi elektrodami zapalovací svíčky - Nesprávné nastavení karburátoru	- Vyčistit zapalovací svíčku a nastavit mezera mezi elektrodami, nebo namontovat novou zapalovací svíčku - Kontaktovat autorizovaný zákaznický servis, nebo odeslat zařízení do ISC GmbH
Motor nadměrně kouří	- Nesprávná palivová směs - Nesprávné nastavení karburátoru	- Použít správnou palivovou směs (viz tabulka směsí paliv) - Kontaktovat autorizovaný zákaznický servis, nebo odeslat zařízení do ISC GmbH

Přetisk nebo reprodukce dokumentace a podkladů, dodaných spolu s výrobkem, jakýmkoli jinými prostředky, vcelku nebo částečně, je povolena pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

Podléhá technickým změnám

Informace o servisu

Máme kompetentní servisní partnery ve všech zemích jmenovaných na záručním certifikátu, na kterém také můžete nalézt podrobnosti o těchto kontaktech. Tito partneři vám pomohou se všemi servisními požadavky, jako jsou opravy, objednávání náhradních a opotřebitelných dílů, nebo nákup spotřebního zboží.

Prosím povšimněte si, že následující díly tohoto výrobku podléhají normálnímu a přirozenému opotřebením, a že tyto díly jsou také požadovány pro použití jako spotřební materiál.

Kategorie	Příklad
Snadno opotřebitelné díly*	Zapalovací svíčka, vzduchový filtr
Spotřební materiál*	Řezný nástroj, cívka se strunou
Chybějící části	

* Nemusí být nutně součástí přehledu dodávky!

V případě závad nebo poruch, prosím zaznamenejte daný problém na internetu na www.isc-gmbh.info. Prosím uveďte přesný popis daného problému a ve všech případech odpovězte na následující otázky:

- Pracovalo zařízení celou dobu v pořádku, nebo bylo závadné již od začátku?
- Všimli jste si něčeho (symptomu nebo závady) před vlastní poruchou?
- Jakou funkční závadu má zařízení podle vašeho názoru (hlavní symptom)?
Popište tuto funkční závadu.

Záruční list

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

1. Tyto záruční podmínky regulují doplňkové záruční služby. Vaše statutární záruční nároky nejsou touto zárukou ovlivněny. Za naši záruku vám neúčtujeme.
2. Naše záruka pokrývá pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními závadami, a je omezena pouze na odstranění takovýchto závad, nebo na výměnu zařízení, podle našeho rozhodnutí.
Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Záruční kontrakt nebude vytvořen, jestliže bylo zařízení použito pro komerční, obchodní nebo průmyslové využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.
3. Naši zárukou není pokryto následující:
 - Škody na zařízení, způsobené nedodržením pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržením provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržováním předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálním podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou
 - Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kaménky nebo prach), poškozením při transportu, použitím síly nebo poškozením způsobené externími silami (například spadnutím zařízení).
 - Poškození na zařízení, nebo částech zařízení, způsobená normálním nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.
4. Záruka platí po dobu 24 měsíců počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoli nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě.
5. Prosím oznamte závadné zařízení na následující internetové adrese pro zaregistrování vašeho záručního nároku: www.isc-gmbh.info. Jestliže bude závada pokryta naší zárukou, vaše zařízení bud' okamžitě opravíme a vrátíme vám, nebo vám zašleme nové zařízení.

Samozřejmě vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis oprav jakýchkoli závad, které nejsou pokryty naší zárukou, nebo také jednotek, které také nejsou již pokryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu.

Také si povšimněte omezení této záruky, týkající se snadno opotřebitelných dílů/materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách v těchto provozních pokynech.



Pouze pro země EU

Elektrické přístroje nikdy nedávejte do domácího odpadu.

Pro zajištění souladu s evropskou směrnicí č. 2002/96/ES o starých elektrických a elektronických přístrojích a její implementace do národních předpisů je zapotřebí staré elektrické přístroje oddělovat od ostatního odpadu a likvidovat je ekologicky šetrným způsobem, např. dát je do sběrný odpadů.

Alternativou k vrácení starých přístrojů je recyklace:

Alternativou k vrácení starých přístrojů výrobcí je jejich odpovídající likvidace ze strany vlastníka. Staré přístroje lze dát do vhodné sběrný odpadů, která je následně zlikviduje v souladu s národními předpisy o recyklaci a likvidaci odpadu. Toto ustanovení neplatí pro příslušenství či pomůcky, které neobsahují elektrické komponenty dodané spolu se starým přístrojem.

Jakékoliv dotisky nebo rozmnožování dokumentů a podkladů k výrobkům je možné pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

Technické změny vyhrazeny

Nebezpečenstvo!

Pri používaní tohto zariadenia musí byť dodržaných niekoľko bezpečnostných opatrení, aby sa zabránilo zraneniam a škodám. Prečítajte si prosím pozorne celý návod na použitie a bezpečnostné predpisy. Majte tento návod na použitie uložený na bezpečnom mieste, aby boli informácie v ňom obsiahnuté kedykoľvek k dispozícii. Ak zariadenie odovzdáte inej osobe, pridajte k nemu aj tento návod na použitie a tiež tieto bezpečnostné informácie. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody alebo nehody, ktoré vzniknú nedodržaním týchto pokynov a bezpečnostných pokynov.

1. Bezpečnostné predpisy

Príslušné bezpečnostné informácie nájdete v priloženej príručke.

Nebezpečenstvo!

Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy a pokyny.

Akékoľvek chyby, vzniknuté z dôvodu nedodržania týchto bezpečnostných predpisov a pokynov, môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a / alebo vážne zranenie.

Majte všetky bezpečnostné predpisy a pokyny uložené na bezpečnom mieste pre ich použitie v budúcnosti.

Bezpečnostné zariadenie

Pri práci s týmto zariadením musí byť bezpodmienečne namontovaný ochranný kryt, a to ako v režime s rezacím nožom, tak aj v režime so strunou, aby sa zabránilo vymršťovaniu predmetov zariadením. Nôž zabudovaný v ochrannom kryte automaticky urezáva strunu na optimálnu dĺžku.

Vysvetlenie výstražných značiek na zariadení (pozri Obr. 14):

1. Výstraha!
2. Pred použitím tohto zariadenia si prečítajte tieto pokyny pre použitie.
3. Noste ochrannú prilbu, okuliare a chrániče uší.
4. Noste pevnú neklzávu obuv.
5. Noste ochranné rukavice.
6. Chráňte zariadenie pred dažďom a vlhkom.
7. Dávajte pozor na odhodené predmety!
8. Pred vykonávaním akejkoľvek údržbárskej práce vždy vypnite zariadenie a vyberte zapalovaciu sviečku.
9. Všetky okolostojace osoby musia byť vo vzdialenosti najmenej 15 m od zariadenia.
10. Zariadenie sa stále otáča!

11. Upozornenie: Horúce časti zariadenia. Buďte v dostatočnej vzdialenosti.
12. Po každých 20 hodinách prevádzky pridajte trochu tukového mazadla (prevodový tuk)!

2. Usporiadanie a dodané položky

2.1 Usporiadanie (Obr. 1-13)

1. Adaptér nastavca
2. Nastavec
3. Ovládacia rukoväť
4. Kábel štartéra
5. Páčka sytiča
6. Benzínová nádrž
7. Čerpadlo na benzín (vstrekovač)
8. Kryt skrine vzduchového filtra
9. Spínač ON/OFF (zap/vyp)
10. Skrutkovač
11. Páčka škrtiacej klapky
12. Zaisťovacie tlačidlo páčky škrtiacej klapky
13. Cievka s nylónovou strunou
14. Ochranný kryt nylónovej struny
15. Bezpečnostný kryt rezného nástroja
16. 4 kusy skrutiek M5 (25 mm)
17. Nosný popruh
18. Rezný nôž
19. Pridržiavač prevádzkovej rukoväti
20. 4 kusy skrutiek M5 (20 mm)
21. 4 kusy matic M5
22. Unášací kotúč
23. Prítlačný kotúč
24. Kryt prítlačného kotúča
25. Matica M10 (ľavotočivý závit)
26. Kombinovaný olejo-benzínový valec
27. Kľúč na zapalovaciu sviečku
28. Otvorený stranový kľúč 8/10 mm
29. Imbusový kľúč 4 mm
30. Imbusový kľúč 5 mm
31. 2 kusy vystužovacieho opásania
32. Skrutka s ryhovanou hlavou M6
33. Matica M6
34. Podložka 0,6 mm
35. Vzduchový filter
36. Chránič zapalovacej sviečky

2.2 Obsah balenia

Prosím skontrolujte, či je výrobok kompletný, ako je špecifikované v prehľade dodávky. Ak chýbajú niektoré diely, kontaktujte prosím naše servisné stredisko alebo predajné miesto, v ktorom ste uskutočnili nákup, a to najneskôr do 5 pracovných dní po zakúpení výrobku, a po doručení platnej faktúry nákupu. Pozri záručnú tabuľku v servisných informáciách na konci tohto návodu na použitie.

- Otvorte obal a opatrne vyberte zariadenie.
- Odstráňte obalový materiál a akékoľvek balenie a/alebo dopravné vystuženie (pokiaľ sú použité).
- Skontrolujte, či boli dodané všetky položky.
- Skontrolujte zariadenie a príslušenstvo ohľadom prípadného poškodenia počas dopravy.
- Pokiaľ je možné, uchovajte si obal až do konca záručnej doby výrobcu.

Nebezpečenstvo!

Zariadenie a obalový materiál nie sú hračky. Nenechajte deti hrať sa s plastovými sáčkami, plastovými fóliami a malými dielmi. Je tu nebezpečenstvo ich prehltnutia alebo udusení sa!

- Benzínová motorová kosa
- Nastavec
- Ovládacia rukoväť
- Pridržovač rukoväti
- 4 kusy skrutiek M5 (20 mm)
- 4 ks matíc M5
- Nosný popruh
- 4 kusy skrutiek M5 (25 mm)
- Vyžínací nôž
- Cievka s nylónovou strunou
- Unášací kotúč
- Prítláčny kotúč
- Kryt prítláčného kotúča
- Matica M10 (ľavotočivý závit)
- Kombinovaný olejo-benzínový valec
- Kľúč na zapalovaciu sviečku
- Otvorený stranový kľúč 8/10 mm
- Imbusový kľúč 4 mm
- Imbusový kľúč 5 mm
- 2 ks vystužovacieho opásania
- Skrutka s ryhovanou hlavou M6
- Matica M6
- Podložka Ø 6mm
- Ochranný kryt pre nylónovú strunu/vyžínací nôž
- Skrutkovač
- Originálny návod na použitie
- Bezpečnostné pokyny

3. Určené použitie

Táto výkonná kosa (pri použití rezacieho noža) je navrhnutá pre rezanie mladých stromčiek, hustej buriny a krovia. Výkonný vyžínáč (pri použití strunovej hlavy) je navrhnutý pre kosenie trávnikov, zelených plôch a menších burín. Tieto prevádzkové pokyny, dodané výrobcom zariadenia, musia byť dodržiavané, aby bolo zariadenie používané správne. Akékoľvek použitie, ktoré nie je výslovne uvedené v tomto manuáli, môže mať za následok škody na zariadení, a vystavuje užívateľov vážnemu nebezpečenstvu. Zásadne dodržujte obmedzenia, uvedené v týchto bezpečnostných pokynoch.

Prosím všimnite si, že naše zariadenie nie je určené ku komerčnému, obchodnému ani priemyselnému využitiu. V prípade komerčného, obchodného alebo priemyselného využitia tohto zariadenia príde k automatickému zániku platnosti tejto záruky.

Dôležité. Z dôvodu vysokého nebezpečenstva fyzického zranenia užívateľa, nesmie byť táto výkonná benzínová kosa použitá na vykonávanie nasledujúcich prác: pre čistenie nečistôt a usadenín na cestách pre peších, alebo pre rozsekávanie odrezkov stromov alebo strihanie živých plotov. Podobne nesmie byť táto výkonná benzínová kosa použitá pre zarovnávanie kopčiek, ako sú krtince. Z bezpečnostných dôvodov nesmie byť táto výkonná benzínová kosa použitá ako pohonná jednotka pre iné pracovné nástroje alebo pre sady nástrojov akéhokoľvek druhu.

Zariadenie môže byť používané iba pre predpísané použitie. Akékoľvek iné použitie je považované za nesprávne použitie. Za akékoľvek škody alebo zranenia, vzniknuté v dôsledku nesprávneho použitia, bude zodpovedný užívateľ / operát, a nie výrobca.

4. Technické údaje

Typ motora	2-zdvihový motor, chladený vzduchom, potiahnutý tvrdochromom
Výkon motora (max.).....	0,75 kW (1 HP)
Zdvihový objem	25,4 cm ³
Otáčky naprázdno	3 200 min ⁻¹
Max. otáčky motora	8 500 min ⁻¹
Max. krútiaci moment	
Kosa:	5300 min ⁻¹
Vyžínač:	6 000 min ⁻¹
Zapaľovanie	Elektronické
Pohon	Odstredivá spojka
Hmotnosť (pri prázdnej nádrži)	6,1 kg
Šírka záberu struny	42 cm
Priemer rezného kotúča	23 cm
Dĺžka struny	4 m
Priemer struny	2 mm
Kapacita nádrže	0,45 l
Zapaľovacia sviečka	L8RTC

Nebezpečenstvo!

Hluk a vibrácie

Hladina akustického tlaku L_{pA}	100 dB(A)
Nepresnosť K_{pA}	3 dB
Hladina akustického výkonu L_{wA}	108 dB(A)
Nepresnosť K_{wA}	4,4 dB

Noste ochranu sluchu.

Hluk môže poškodiť sluch.

Funkcie

Hodnota vibračných emisií $a_h = 11,5 \text{ m/s}^2$

K neistota = $1,5 \text{ m/s}^2$

Udržujte hlukové emisie a vibrácie na minimálnej úrovni.

- Používajte iba zariadenie, ktoré sú v perfektnom stave.
- Vykonať pravidelne servis a čistenie zariadenia.
- Prispôbte váš pracovný štýl tomuto zariadeniu.
- Zariadenie nepreťažujte.
- Kedykoľvek je to nutné, nechajte si vykonať servis zariadenia.
- Keď zariadenie nepoužívate, vypnite ho.
- Noste ochranné rukavice.

5. Montáž

5.1.1 Montáž pevnej rukoväti

Pri montáži pevnej rukoväti postupujte podľa obrázkov 3a až 3c. Skrutky neťahujte, kým ste nenastavili správnu polohu nosného popruhu. Pevnú rukoväť je nutné zarovnať podľa vyobrazenia na Obrázku 1. Pri demontáži postupujte v obrátenom poradí operácií.

5.1.2 Pripojenie dlhej násady (Obr. 4a až 4c)

Navlečte skrutku násady (32) skrz podložku (34) a vložte do spojovacieho článku dlhé násady (1) (Obr. 4b). Zaisťte voľne skrutku násady pomocou matice (33).

Teraz stlačte blokovaciu páku (A) a zatlačte násadu (Obr. 4a / položka 2) starostlivo do spojovacieho dielu dlhej násady. Pri tomto sa uistite, že hnacie hriadele na strane dlhej násady do seba navzájom kľžu (v prípade potreby jemne otočte vyžínačovou hlavou). Jazyček blokovacej páky (A) musí zapadnúť do otvoru (B). Teraz plne utiahnite skrutku rukoväte podľa Obrázku 4c. Po tomto počiatočnom zmontovaní, musíte len uvoľniť skrutku rukoväte a aktivovať páku pre demontáž dlhej násady.

5.1.3 Montáž ochranného krytu noža

Dôležité: Ak budete pracovať s rezným nožom, je nutné namontovať ochranný kryt noža. Ochranný kryt noža namontujte podľa vyobrazenia na obrázkoch 5a až 5c.

5.1.4 Montáž/výmena rezného noža

Montáž rezného noža je znázornená na obrázkoch 6a až 6g. Pri demontáži postupujte v obrátenom poradí operácií.

- Namontujte unášací kotúč (22) na drážkový hriadeľ (Obr. 6b)
- Bezpečne namontujte rezný nôž (18) na krycí krúžok (Obr. 6c)
- Nasadte prítlačnú dosku (23) na závitovú časť drážkového hriadeľa (Obr. 6d).
- Nasadte kryt prítlačnej dosky (24) (Obr. 6e).
- Zistite otvor v unášacom kotúči, vyrovnejte so spodným zárezom, upevnite pomocou dodaného imbusového kľúča (29), a utiahnite maticu (25) (Obr. 6f/6g). Dôležité: Lavotočivý závit

5.1.5 Montáž ochranného štítu strunovej hlavy k ochrannému štítu noža

Dôležité: Ak budete pracovať so strunovou hlavou, je nutné namontovať ochranný štít strunovej hlavy.

Ochranný kryt strunovej hlavy namontujte podľa vyobrazenia na obrázkoch 7a až 7b.

6.1.6 Montáž/výmena strunovej hlavy

Montáž strunovej hlavy je znázornená na Obrázku 7c. Pri demontáži postupujte v obrátenom poradí operácie.

Zistite otvor v unášacom kotúči, vyrovajte so spodným zárezom, upevnite pomocou dodaného imbusového kľúča (29), naskrutkujte strunovú hlavu na závit. Dôležité: Lavotočivý závit

5.2 Nastavenie výšky kosenia

- Nasajte si nosný popruh podľa vyobrazenia na obrázkoch 8a- 8c.
- Zaháknite zariadenie k nosnému pásu (Obr. 8d).
- Nastavte perfektnú pracovnú a sekáciu polohu pomocou rôznych nastavovacích prvkov na nosnom popruhu (Obr. 8e)
- S cieľom stanoviť optimálnu dĺžku nosného popruhu, musíte previesť niekoľko cvičných kyvných sekácií pohybov bez naštartovaného motora (Obr. 9a).

Nosný popruh je vybavený rýchlorozpínacou prackou. Ak si prajete rýchlo uvoľniť popruh, zatiahnite za červenú časť popruhu (Obr. 8f).

Dôležité: Pri práci so zariadením používajte vždy popruh. Nasajte si popruh, akonáhle ste naštartovali motor, a ten beží v režime voľnobehu. Motor vypnite pred zložením popruhu.

6. Pred spustením zariadenia

Pred každým použitím skontrolujte zariadenie na nasledujúce:

- Či nie sú v palivovom systéme nejaké netesnosti.
- Či je zariadenie v perfektnom stave a či sú bezpečnostné zariadenia a rezné nástroje kompletne.
- Či sú všetky skrutky riadne dotiahnuté.
- Či sa všetky pohyblivé časti pohybujú plynule.

6.1 Palivo a olej

Doporučené palivá

Používajte len zmes bezolovnatého benzínu a špeciálny olej pre dvojtaktné motory. Miešajte palivovú zmes v pomeroch uvedených v tabuľke miešanie paliva.

Dôležité: Nepoužívajte palivovú zmes, ktorá bola skladovaná po dobu dlhšiu než 90 dní.

Dôležité: Nikdy nepoužívajte olej pre dvojtaktné motory s doporučeným pomerom 100:1. V prípade poškodenia motora z dôvodu jeho nedostatočného mazania zaniká záruka výrobcu.

Dôležité: Používajte iba nádoby navrhnuté a schválené pre účely transportu a skladovania paliva. Nalejte správne množstvo benzínu a oleja pre dvojtaktný motor do miešacej nádoby (vid. stupnica vytlačená na nádobe). Potom nádobou riadne potraсте.

6.2 Tabuľka zmesi palív

Miešacia procedúra: 40 častí benzínu na jednu časť oleja

Benzín	Dvojtaktný olej
1 liter	25 ml
5 litrov	125 ml

7. Obsluha

Prosím všimnite si, že štatutárne predpisy stanovujúce ochranu proti hluuku, sa môžu medzi mestami líšiť.

Pred spustením zariadenia odstráňte ochranné kryty z rezného nástroja (15).

7.1 Štart motora za chladného počasia

Naplňte nádrž požadovaným množstvom zmesi olej/benzín. Vid „Palivo a olej“.

- Postavte zariadenie na pevný rovný povrch.
- Desaťkrát stlačte čerpadlo paliva (nastrekovač) (Obr.1/položka 7).
- Prepnite ON/OFF spínač (Obr. 1/položka 9) do polohy “I”
- Nastavte páčku sytiča (Obr. 1/položka 5) do polohy .
- Držte zariadenie pevne a vyťahujte kábel štartéra (Obr. 1/položka 4), pokiaľ nepocítite odpor. Teraz 4x prudko zatiahnite za kábel štartéra. Zariadenie by malo naštartovať. Dôležité: Nikdy neumožnite káblu štartéra zaskočiť plne späť. To by mohlo poškodiť zariadenie. Dôležité: Pri spustení motora štartuje rezný nástroj.

6. Po približne 5-10 sekundách aktivujte krátko páčku škrtiacej klapky. To uvoľní páčku sytiča a motor sa vracia do režimu voľnobežných otáčok.
7. Ak motor nenašartuje, opakujte vyššie uvedené kroky 4 až 6.

Prosím, všimnite si: Ak motor nenašartuje ani po niekoľkých pokusoch, prečítajte si oddiel "Odstraňovanie závad motora". Prosím, všimnite si: Vždy vyťahujte šnúru štartéru priamo. Ak je vyťahovaná pod nejakým uhlom, príde ku treniu o vodiace očko. Dôsledkom tohoto trenia bude roztrpanie kábla a jeho rýchlejšie opotrebovanie. Pri zasúvaní kábla vždy držte rukoväť štartéru. Nikdy neumožnite vytiahnutému káblu prudko zapadnúť plne späť.

7.2 Štart motora za teplého počasia

(Zariadenie bežalo v režime voľnobehu po dobu kratšiu ako 15-20 min.)

1. Usadte zariadenie na pevný rovný povrch.
2. Prepnite ON/OFF spínač do polohy "I".
3. Držte zariadenie pevne a vyťahujte kábel štartéru, pokiaľ nepocítite odpor. Teraz prudko zatiahnite za kábel štartéru. Zariadenie by malo naštartovať po 1-2 zatiahnutiach. Pokiaľ zariadenie nešartuje ani po 6 zatiahnutiach, opakujte kroky 1 - 7 z procedúry štartovanie motora za chladného počasia.

7.3 Vypnutie motora

Postup pri núdzovom zastavení:

Pokiaľ je nutné zastaviť zariadenie okamžite, prepnite ON/OFF spínač do polohy "Stop" alebo "0".

Normálne zastavenie:

Uvoľnite páčku škrtiacej klapky a vyčkajte, dokiaľ motor neprejde do režimu voľnobežných otáčok. Potom prepnite ON/ OFF spínač do polohy "Stop" alebo "0".

7.4 Praktické tipy

Precvičte si všetky prevádzkové techniky s vypnutým motorom vopred, než začnete používať zariadenie.

8. Práca s výkonnou benzínovou kosou

Predĺženie struny na rezanie

Upozornenie! Nepoužívajte žiadny druh kovového drôtu alebo kovového drôtu v plastovej izolácii v strunovej hlave. Toto by mohlo spôsobiť vážne zranenie užívateľovi zariadenia.

Pre predĺženie struny na rezanie spustíte motor na plné otáčky, klepnite strunovou hlavou o zem. Tým dôjde k automatickému predĺženiu struny. Nôž na bezpečnostnom kryte odreže strunu na potrebnú dĺžku (Obr. 9b).

Dôležité: Odstraňujte všetky zvyšky trávy a zvyšky buriny v pravidelných intervaloch, aby sa zamedzilo prehrievaniu rúrky hriadeľa. Trávník, tráva a zvyšky buriny sa zachytávajú pod bezpečnostným krytom (Obr. 9c) a obmedzujú potrebné vetranie rúrky hriadeľa. Zvyšky odstraňujte opatrne pomocou skrutkovača alebo podobného náradia.

Rôzne spôsoby kosenia

Keď je zariadenie správne zmontované, bude kosiť burinu a vysokú trávu na ťažko prístupných miestach, napríklad pozdĺž plotov, stien a základov, a tiež okolo stromov. Je možné ho použiť aj na „vyžínanie dohola“, to je na odstránenie vegetácie pre lepšiu prípravu na založenie záhrady, alebo na vyčistenie určitej oblasti blízko pri zemi.

Prosím, všimnite si: Aj keď bude zariadenie používané opatrne, bude sekanie okolo základov, kameňov alebo betónových stien apod., predstavovať väčšie opotrebovanie struny, ako je obvyklé opotrebovanie.

Vyžínanie/sekanie

Kmitajte vyžínačom pred sebou kývavým pohybom zo strany na stranu, ako pri kosení kosou. Strunovú hlavu majte pri práci v súbežnej polohe so zemou. Skontrolujte oblasť určenú na kosenie, a rozhodnite sa, akú výšku budete kosiť. Veďte a držte strunovú hlavu stále v rovnakej výške pre dosiahnutie rovnakej výšky kosenia (Obr. 9d)

Nízke vyžínanie

Držte ľahko naklonený vyžínač presne pred sebou tak, aby sa spodná strana strunovej hlavy nachádzala nad zemou, a struna narážala do správneho miesta. Koste vždy smerom od seba. Nikdy nepohybujte vyžínačom smerom k sebe.

Kosenie pri plote/základe

Pri kosení sa pomaly približujte k drôteným plotom, dreveným plotom, múrom z prírodného kameňa a základom, aby ste mohli kosiť blízko nich, ale nenarážali pritom strunou na prekážku. Ak sa napríklad struna bude dotýkať kameňov, kamenných múrov alebo základov, opotrebuje sa, alebo sa postupne rozstrapká.

Ak struna bude narážať na pletivo plotu, odlomí sa.

Vyžínanie okolo stromov

Ak kosíte okolo kmeňov stromov, približujte sa pomaly, aby sa struna nedotkla kôry. Strom obchádzajte a koste pritom zľava doprava. Priblížte sa k tráve alebo burine špičkou struny a nakloňte strunovú hlavu mierne dopredu.

Výstraha! Pri vyžínacích prácach buďte maximálne opatrní. Udržujte pri týchto prácach vzdialenosť 30 metrov medzi sebou a inými osobami alebo zvieratami.

Vyžínanie

Pri zapálení si prajete odstrániť všetku vegetáciu až na hlinu. K tomu nakloňte strunovú hlavu v uhle cca 30° smerom doprava. Uchopte rukoväť v požadovanej polohe. Nezabudnite na zvýšené nebezpečenstvo zranenia vás, prízeraajúcich osôb a zvierat, a na nebezpečenstvo poškodenia majetku z dôvodu odletujúcich predmetov (napríklad kameňov) (Obr. 9e).

Výstraha! Nepoužívajte zariadenia na odstraňovanie predmetov z ciest pre peších a pod. Toto zariadenie je výkonný nástroj a môže vymršťovať malé kamienky a ostatné predmety do vzdialenosti 15 metrov, alebo aj väčšie, a spôsobí tak zranenie osôb alebo poškodenie automobilov, domov a okien.

Rezanie

Toto zariadenie nie je vhodné pre rezanie.

Zaseknutie

Ak sa rezný nástroj zasekne z dôvodu pokusov rezať príliš hustú vegetáciu, vypnite okamžite motor. Pred novým štartom odstráňte zo zariadenia trávu a porast.

Zamedzenie spätnému rázu

Keď pracujete s nožom, je tu nebezpečenstvo spätného rázu, ak nôž narazí na pevné predmety, ako je kmeňové drevo, konáre, pne, kamene a podobne. Zariadenie je pritom vrhnuté späť proti smeru otáčania sekacieho nástroja. Toto môže viesť k strate kontroly nad náradím. Nepoužívajte kovové rezné nástroje v blízkosti plotov, kovových stĺpikov, hraničných kameňov alebo základov. Pokiaľ ide o rezanie hustých stebiel, umiestnite rezný nástroj tak, ako je zobrazený na Obr. 9f, aby sa zabránilo spätným vrhom.

9. Údržba

Pred vykonávaním akejkoľvek údržbárskej práce vždy vypnite zariadenie a vytiahnite zapalovaciu sviečku.

9.1 Výmena strunovej hlavy/struny na rezanie

1. Demontujte strunovú hlavu (13) spôsobom popísaným v časti 5.1.6. Pritlačte cievku k sebe (Obr. 12a) a odoberte jednu polovicu krytu (Obr. 12b).
2. Vyberte strunovú hlavu z krytu strunovej hlavy (Obr. 12c).
3. Odstráňte akýkoľvek zvyšok struny na rezanie.
4. Doprostred vložte novú strunu a pripojte slučku do štrbiny v rozdeľovači cievky (Obr. 12d)
5. Napnutú strunu navíjajte na cievku proti smeru otáčania hodinových ručičiek. Rozdeľovač cievky oddelí obidve polovice nylonovej struny (Obr. 12e)
6. Zaháknite posledných 15 cm na oboch koncoch struny k držiakom struny na protiľahlých stranách cievky (Obr. 12f)
7. Prevlečte oba konce struny kovovými očkami na kryte strunovej hlavy Obr. 12c).
8. Zatlačte strunovú hlavu do krytu strunovej hlavy.
9. Krátko zatiahnite silou za oba konce pre ich uvoľnenie z držiakov strunovej hlavy.
10. Odstrihnite prečnievajúce konce na dĺžku približne 13 cm. Tým príde k zníženiu zataženia motora pri jeho štartovaní a zahrievaní.
11. Spätné namontujte strunovú hlavu. Pozri oddiel 5.1.6. Ak budete vymieňať kompletnú strunovú hlavu, vynechajte body 3 až 6.

9.2 Brúsenie noža z ochranného krytu

Nôž z ochranného krytu sa časom otupuje. Pokiaľ toto zistíte, vyskrutkujte skrutku, ktorá pridržiava ochranný kryt s nožom. Upnite nôž do zveráku. Naostrite nôž plochým pilníkom a pritom dbajte, aby nedošlo k zmene uhla reznej hrany. Pilujte iba v jednom smere.

9.3 Údržba vzduchového filtra

Znečistené vzduchové filtre znižujú výkon motora dodávaním príliš malého množstva vzduchu do karburátora. Pravidelné kontroly sú teda veľmi dôležité. Vzduchový filter by mal byť kontrolovaný po každých 25 prevádzkových hodinách a v prípade potreby vyčistený. Ak je vo vzduchu veľa prachu, treba vzduchový filter kontrolovať častejšie.

1. Odstráňte kryt vzduchového filtra (Obr. 10a).
2. Vyberte filtračnú vložku (Obr. 10b/10c).
3. Filtračnú vložku vyčistite mechanickým poklepaním, alebo ju prefúknite.
4. Pri spätnej montáži postupujte v obrátenom poradí operácií.

Dôležité: Nikdy nečistite vzduchový filter benzínom alebo horľavými roztokmi.

9.4 Údržba zapalovacej sviečky

Vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky je = 0,6 mm. Zapalovaciu sviečku utiahnite krútiacim momentom 12 až 15 Nm. Po 10 prevádzkových hodinách skontrolujte zapalovaciu sviečku na nečistoty a povrchovú špinu a v prípade potreby vyčistite medenou drôtovou kefou. Potom vykonávajte servis zapalovacej sviečky po každých 50 prevádzkových hodinách.

1. Skrútením siahnite pätku zapalovacie sviečky.
2. Vyberte zapalovaciu sviečku (Obr. 11b) pomocou dodaného kľúča pre zapalovacie sviečky (27).
3. Pri spätnej montáži postupujte v obrátenom poradí operácií.

9.5 Nastavenie karburátora

Dôležité. Nastavenie karburátora môžu vykonávať iba poverení pracovníci zákaznického servisu. Pred akoukoľvek prácou na karburátore je nutné odstrániť kryt vzduchového filtra, ako je znázornené na obrázkoch 10a a 10b.

Nastavenie kábla škrtiacej klapky:

Ak časom poklesnú maximálne otáčky motora, a ak ste vylúčili všetky ostatné príčiny uvedené v časti 12 „Odstraňovanie porúch“, môže byť nutné nastaviť kábel škrtiacej klapky.

Najprv skontrolujte, či sa karburátor plne otvára pri plnom stlačení páky škrtiacej klapky. Toto je prípad, kedy šupátko karburátora F ostáva proti dorazu (Obr. 13a), keď je klapka plne otvorená. Obrázok 13a ukazuje správne nastavenie. Ak sa šupátko karburátora nedotýka dorazu, je ho nutné nastaviť.

Pri nastavení kábla škrtiacej klapky postupujte nasledovne:

- Uvoľnite poistnú maticu (Obr. 13b/položka C) o niekoľko otáčok.
- Uvoľnite nastavovaciu skrutku (Obr. 13b/položka D), pokiaľ sa nedostane šupátko karburátora F proti dorazu pri plnom otvorení škrtiacej klapky, ako je znázornené na Obr. 13a.
- Poistnú maticu spätne utiahnite.

9.6 Nastavenie otáčok chodu naprázdno

Dôležité. Nastavujte otáčky chodu naprázdno pri zahriatom zariadení.

Ak motor vynecháva, keď nie je škrtiaca klapka stlačená, a ak ste vylúčili všetky ostatné možné príčiny, uvedené v oddiele 11 „Odstraňovanie porúch“, môže byť nutné nastaviť otáčky chodu naprázdno. Pre toto nastavenie otočte skrutkou voľnobežných otáčok (Obr. 13b / položka E) v smere hodinových ručičiek, kým nezačne zariadenie plynule bežať pri otáčkach chode naprázdno. Ak sú voľnobežné otáčky natoľko vysoké, že sa otáča aj rezný nástroj, je nutné znížiť pomocou nastavovacej skrutky voľnobežné otáčky tak, aby sa rezný nástroj prestal otáčať.

10. Čistenie, skladovanie, transport a objednávanie náhradných dielov

10.1 Čistenie

- Udržujte rukoväť nezašpinenú od oleja, aby ste mohli udržať pevné uchopenie.
- Čistite zariadenie vlhkou handričkou, a v prípade potreby jemnou umývacou kvapalinou.

Dôležité!

Pred vykonávaním akéhokoľvek čistenia vytiahnite zapalovaciu sviečku. Nikdy neponárajte zariadenie do vody alebo iných kvapalín s cieľom vyčistiť ho.

Uskladnite zariadenie na bezpečnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

10.2 Uskladnenie

Dôležité: Nikdy neodkladajte zariadenie k uskladneniu na dobu dlhšiu ako 30 dní, bez toho aby ste vykonali nasledujúce kroky.

Uskladnenie zariadenia

Ak zamýšľate uskladniť zariadenie na dobu dlhšiu ako 30 dní, je nutné zariadenie pre toto vhodne pripraviť. Inak palivo, ktoré zostalo v karburátore sa bude vyparovať a zanechá po sebe kaučukovité usadeniny. Toto môže predstavovať problémy pri spúšťaní zariadenia, a môže následne vyžadovať nákladné opravy.

1. Pomaly odstráňte viečko palivovej nádrže pre uvoľnenie prípadného tlaku, ktorý sa mohol v nádrži vytvoriť. Starostlivo vypustite nádrž.
2. Pre odstránenie benzínu z karburátora naštartujte motor, a nechajte ho bežať až do zastavenia.
3. Ponechajte motor vychladnúť (približne 5 minút).
4. Vyberte zapalovaciu sviečku (pozri oddiel 9.4).
5. Do spaľovacej komory pridajte jednu čajovú lyžičku 2taktného motorového oleja. Niekoľkokrát pomaly zatiahnite za šnúru štartéra, aby sa dostala vrstva oleja ku všetkým vnútorným komponentom. Namontujte späť zapalovaciu sviečku.

Poznámka: Uložte zariadenie na suché miesto, pokiaľ možno čo najďalej od možných zdrojov zapálenia, ako sú kachle, teplovodný kotol na plynnej palivá, sušička na plynnej palivá a pod.

Spätné uvedenie zariadenia do prevádzky

1. Vyberte zapalovaciu sviečku (pozri oddiel 9.4).
2. Rýchlo zatiahnite za šnúru štartéra, aby sa odstránil prebytočný olej zo spaľovacej komory.
3. Vyčistite zapalovaciu sviečku a skontrolujte medzeru medzi elektródami, alebo použite novú zapalovaciu sviečku so správnou medzerou medzi elektródami.
4. Pripravte zariadenie pre prevádzku.
5. Naplňte nádržku príslušnou zmesou paliva a oleja. pozri oddiel „Palivo a olej“.

10.3 Transport

Pre transport zariadenia vyprázdňte benzínovú nádrž spôsobom popísaným v oddiele 10. Odstráňte hrubé nečistoty na zariadení metličkou alebo ručnou kefou. Demontujte hnací mechanizmus spôsobom popísaným v časti 5.2.

10.4 Objednávanie náhradných dielov

U všetkých objednávk náhradných dielov uveďte prosím vždy nasledujúce informácie:

- Model/type zariadenia
- Číslo výroby
- Identifikačné číslo výrobku
- Číslo požadovaného náhradného dielu

Naše najnovšie ceny a ďalšie informácie nájdete na adrese www.isc-gmbh.info

11. Likvidácia a recyklácia

Zariadenie je dodávané v obale, ktorý ho chráni proti poškodeniu pri doprave. Surové materiály v tomto obale je možné opäť použiť alebo recyklovať. Vlastné zariadenie a jeho príslušenstvo sú vyrobené z rôznych druhov materiálov, ako napríklad z kovov a plastov. Chybné komponenty musia byť likvidované ako zvláštny odpad. Informujte sa u svojho dodávateľa alebo u miestnej samosprávy.

12. Odstraňovanie závad

Nižšie uvedená tabuľka obsahuje zoznam symptómov porúch a vysvetlenie, ako môžete odstrániť problém, ak prestalo vaše zariadenie správne pracovať. Ak problém pretrváva aj naďalej po použití opatrenia podľa tohto zoznamu, prosím kontaktujte vašu najbližšiu servisnú opravovňu.

Závaďa	Možné príčiny	Opatrenie
Zariadenie neštartuje	- Nie je dodržovaný správny postup pri štarte - Zapaľovacia sviečka je znečistená sadzami alebo navlhnutá - Nesprávne nastavenie karburátora	- Dodržiavať pokyny pre spustenie - Vyčistiť zapaľovaciu sviečku alebo ju nahradiť novou sviečkou - Kontaktovať autorizovaný zákaznický servis, alebo odoslať zariadenie do ISC GmbH
Zariadenie siete štartuje, ale nedosahuje postupne väčšieho výkonu	- Nesprávne nastavenie páčky sytiča - Znečistený vzduchový filter - Nesprávne nastavenie karburátora	- Prepnúť páčku sytiča do polohy ⬆ - Vyčistiť vzduchový filter - Kontaktovať autorizovaný zákaznický servis, alebo odoslať zariadenie do ISC GmbH
Motor nebeží plynule	- Nesprávna medzera medzi elektródami zapaľovacej sviečky - Nesprávne nastavenie karburátora	- Vyčistiť zapaľovaciu sviečku a nastaviť medzeru medzi elektródami, alebo namontovať novú zapaľovaciu sviečku - Kontaktovať autorizovaný zákaznický servis, alebo odoslať zariadenie do ISC GmbH
Motor nadmerne dymí	- Nesprávna palivová zmes - Nesprávne nastavenie karburátora	- Použiť správnu palivovú zmes (pozri tabuľka zmes palív) - Kontaktovať autorizovaný zákaznický servis, alebo odoslať zariadenie do ISC GmbH

Pretlač alebo reprodukcia dokumentácie a podkladov dodaných spolu s výrobkom, akýmkoľvek inými prostriedkami, vcelku alebo čiastočná, je dovolená len s výslovným súhlasom spoločnosti ISC GmbH.

Podlieha technickým zmenám.

Informácie o servise

Máme kompetentných servisných partnerov vo všetkých krajinách menovaných na záručnom certifikáte, na ktorom tiež môžete nájsť podrobnosti o týchto kontaktoch. Títo partneri vám pomôžu so všetkými servisnými požiadavkami, ako sú opravy, objednávanie náhradných a opotrebitelných dielov, alebo nákup spotrebného tovaru.

Prosím všimnite si, že nasledujúce diely tohto výrobku podliehajú normálnemu a prirodzenému opotrebeniu, a že tieto diely sa tiež požadujú pre použitie ako spotrebný materiál.

Kategórie	Príklad
Ľahko opotrebitelné diely*	Zapaľovacia sviečka, vzduchový filter
Spotrebný materiál*	Rezný nástroj, cievka so strunou
Chýbajúce časti	

* Nemusí byť nutne súčasťou prehľadu dodávky!

V prípade poruchy alebo chyby, prosím zaznamenajte daný problém na internete na www.isc-gmbh.info. Prosím uveďte presný popis daného problému a vo všetkých prípadoch odpovedzte na nasledujúce otázky:

- Pracovalo zariadenie celú dobu v poriadku, alebo bolo závadné už od začiatku?
- Všimli ste si niečo (symptómu alebo závady) pred vlastnou poruchou?
- Akú funkčnú závalu má zariadenie podľa vášho názoru (hlavný symptóm)?
Popíšte túto funkčnú závalu.

Záručný list

Vážený zákazník,

Všetky naše výrobky podliehajú prísny kontrolám kvality s cieľom zaistiť, že ich dostanete v perfektnom stave. Ak aj napriek tomu dôjde u vášho zariadenia k niektorej poruche, kontaktujte prosím naše servisné oddelenie na adrese uvedenej na záručnom liste. Môžete nás tiež kontaktovať telefonicky na uvedenom servisnom čísle. Prosím vezmite na vedomie nasledujúce podmienky, pri ktorých je možné uplatniť záručné nároky:

1. Tieto záručné podmienky regulujú doplnkové záručné služby. Vaše štatutárne záručné nároky nie sú touto zárukou ovplyvnené. Za našu záruku vám neúčtujeme.
2. Naša záruka pokrýva iba závady spôsobené týmto zariadením, ktoré boli preukázateľne spôsobené materiálovými alebo výrobnými závadami, a je obmedzená len na odstránenie takýchto závad, alebo na výmenu zariadenia, podľa nášho rozhodnutia.
Prosím všimnite si, že naše zariadenie nie je určené ku komerčnému, obchodnému ani priemyselnému využitiu. Záručný kontrakt nebude vytvorený, ak bolo zariadenie použité pre komerčné, obchodné alebo priemyselné využitie, alebo bolo vystavené podobnému namáhaniu počas záručnej doby.
3. Našou zárukou nie je pokryté nasledovné:
 - Škody na zariadení, spôsobené nedodržaním pokynov pre montáž, alebo z dôvodu nesprávnej inštalácie, nedodržaním prevádzkových pokynov (napríklad pripojením k chybnému typu sieťového zdroja napätia alebo prúdu), alebo nedodržaním predpisov pre údržbu alebo bezpečnostných predpisov, alebo vystavením zariadenia abnormálnym podmienkam okolitého prostredia, alebo nedostatočnou starostlivosťou a údržbou.
 - Škody na zariadení, spôsobené zlým zaobchádzaním alebo nesprávnym použitím (napríklad preťažovaním zariadenia, alebo použitím neschválených nástrojov alebo príslušenstva), vnikaním cudzích teliesok do zariadenia (ako je piesok, kamienky alebo prach), poškodením pri transporte, použitím sily alebo poškodenie spôsobené externými silami (napríklad spadnutím zariadenia).
 - Poškodenia na zariadení, alebo častiach zariadenia, spôsobené normálnym alebo prirodzeným opotrebovaním, alebo normálnym používaním zariadenia.
4. Záruka platí po dobu 24 mesiacov začínajúc dátumom nákupu zariadenia. Záručné nároky musia byť uplatnené pred koncom záručnej doby, a do dvoch týždňov po zistení závady. Po uplynutí záručnej doby nebudú prijaté žiadne reklamačné nároky. Pôvodná záručná doba zostáva v platnosti aj v prípade vykonaných opráv alebo vymenených dielov. V týchto prípadoch nie sú vykonané práce alebo namontované diely dôvodom na predĺženie záručnej doby, ani na poskytnutie akejkoľvek novej záruky z dôvodu vykonanej práce alebo namontovaných dielov. Toto tiež platí v prípade vykonania servisu na mieste.
5. Prosím oznámte závadné zariadenie na nasledujúcej internetovej adrese pre zaregistrovanie vášho záručného nároku: www.isc-gmbh.info. Ak bude záhada pokrytá našou zárukou, vaše zariadenie buď okamžite opravíme a vrátime vám, alebo vám zašleme nové zariadenie.

Samozrejme vám tiež radi ponúkame spoplatnený servis opráv akýchkoľvek závad, ktoré nie sú pokryté našou zárukou, alebo tiež jednotiek, ktoré tiež nie sú už pokryté našou zárukou. Pre využitie tohto servisu, prosím zašlite zariadenie na našu servisnú adresu.

Tiež si všimnite obmedzenia tejto záruky, týkajúce sa ľahko opotrebitelných dielov / materiálov spotrebného charakteru, a chýbajúcich častí, ako je stanovené v záručných podmienkach v týchto prevádzkových pokynoch.



Iba pre krajiny EU

Elektrické prístroje nikdy nedávajte do domáceho odpadu.

Pre zaistenie súladu s európskou smernicou č. 2002/96/ES o starých elektrických a elektronických prístrojoch a jej implementácie do národných predpisov je potrebné staré elektrické prístroje oddeľovať od ostatného odpadu a likvidovať ho ekologicky šetrným spôsobom, napr. dať ho do zberne odpadov.

Alternatívou k vráteniu starých prístrojov je recyklácia:

Alternatívou k vráteniu starých prístrojov výrobcovi je ich zodpovedajúca likvidácia zo strany vlastníka. Staré prístroje možno odovzdať do vhodnej zberne odpadov, ktorá ich následne zlikviduje v súlade s národnými predpismi o recyklácii a likvidácii odpadu. Toto ustanovenie neplatí pre príslušenstvo či pomôcky, ktoré neobsahujú elektrické komponenty dodané spolu so starým prístrojom.

Akékoľvek dotlače alebo rozmnožovanie dokumentov a podkladov k výrobkom je možné iba s výslovným súhlasom spoločnosti iSC GmbH.

Technické zmeny vyhradené



Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artiklen
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Benzin-Motorsense GH-BC 25 AS (Einhell)

- ☐ 87/404/EC_2009/105/EC
- ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC
- ☐ 2006/95/EC
- ☐ 2006/28/EC
- ☒ 2004/108/EC
- ☐ 2004/22/EC
- ☐ 1999/5/EC
- ☐ 97/23/EC
- ☐ 90/396/EC_2009/142/EC
- ☐ 89/686/EC_96/58/EC
- ☐ 2011/65/EC
- ☒ 2006/42/EC
- ☐ Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.:
- ☒ 2000/14/EC_2005/88/EC
- ☒ Annex V
- ☐ Annex VI
Noise: measured L_{WA} = 103,6 dB (A); guaranteed L_{WA} = 108 dB (A)
 P = KW; L/D = cm
Notified Body:
- ☒ 2004/26/EC
Emission No.: e11*97/68SA*2010/26*1413*01

Standard references: EN ISO 11806; EN ISO 14982

Landau/Isar, den 10.03.2014

Weichselgartner/General-Manager

Yong/Product-Management

First CE: 13

Art.-No.: 34.019.53 I.-No.: 11013

Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR008006

Documents registrar: Markus Jehl

Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar